

LERAN®

Стиральная машина

Руководство по эксплуатации

Модель:
WMS 43126 WD2

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления. Прибор предназначен только для бытового использования.

Содержание

Перед использованием	2
Меры предосторожности	3
Комплектация	4
Описание прибора	5
Панель управления	5
Извлечение транспортных болтов	6
Регулировка высоты ножек	7
Подсоединение шланга подачи воды	7
Подсоединение сливного шланга	8
Открытие / закрытие дверцы	9
Перед первой стиркой	9
Подготовка к стирке	10
Моющие средства и добавки	11
Выбор дополнительных функций	13
Запуск программы	15
Отмена программы или изменение параметров стирки	15
Завершение программы	15
Перезагрузка одежды в процессе стирки	15
Таблица программ	16
Извлечение фильтра	18
Слив остаточной воды	19
Чистка и обслуживание	19
Устранение неисправностей	21
Таблица описания сбоев	23
Технические характеристики	25
Дополнительная информация	26

Перед использованием

1. Распаковка и осмотр

- Распакуйте стиральную машину и убедитесь, что она не повреждена. Если Вы сомневаетесь в ее целостности, не используйте её — обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Убедитесь, что в комплект входят все необходимые детали и комплектующие.
- Храните упаковочные материалы (пластиковые пакеты, полистирольные части и т.п.) в недоступном для детей месте, поскольку они являются потенциально опасными.

2. Удаление транспортировочных болтов

- Стиральная машина оснащена транспортировочными болтами во избежание любых возможных повреждений внутренних частей во время транспортировки. Перед использованием машины, транспортировочные болты должны быть извлечены.
- После извлечения, закройте отверстия с помощью четырех прилагаемых пластмассовых заглушек.

3. Установка стиральной машины

- Переместите стиральную машину в выбранное Вами место. Не перемещайте устройство, удерживая его за рабочую поверхность.
- Установите устройство на твердой, ровной поверхности, желательна в углу комнаты.
- Убедитесь, что все ножки машины надежно прикреплены, а затем проверьте, насколько ровно стоит устройство (используйте уровень).
- Если стиральная машина стоит на полу, покрытом ковром, убедитесь, что он не препятствует и не затрудняет вентиляцию (вентиляционные отверстия находятся в основании машины).

4. Подсоединение шланга подачи воды:

- подключите шланг подачи воды в соответствии с требованиями местного оператора водоснабжения;
- подвод воды может быть односторонним — только для холодной воды;
- кран подачи воды: 3/4 резьбовой соединитель шланга.

5. Подсоединение сливного шланга

- Соедините сливной шланг с сифоном или повесьте его на край мойки, используя «U»-образное колено из комплекта поставки.
- Если стиральная машина подсоединена к общей канализации, убедитесь, что канализационная сеть оснащена вентиляционной системой во избежание одновременной подачи и слива воды (эффект сифона).
- Надежно закрепите сливной шланг, чтобы не обжечься во время слива горячей воды стиральной машиной.

6. Электрическое питание

- Электрическое подключение должно выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями изготовителя и текущими стандартными правилами техники безопасности.
- Прибор должен быть подключен к сети через сетевую заземленную розетку, что соответствует всем нормативам. Согласно нормативам, стиральная машина должна быть заземлена. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный имуществу или за нанесение вреда людям или животным в результате несоблюдения инструкций, приведенных выше.

- Не используйте удлинители и тройники. Убедитесь, что мощность розетки соответствует максимальной мощности стиральной машины.
- После установки, доступ к сетевой розетке или к сетевому выключателю должен обеспечиваться двухполюсным переключателем.
- Перед выполнением любых работ по обслуживанию стиральной машины, отключите ее от сети питания.
- Не пользуйтесь стиральной машиной, если она была повреждена во время транспортировки. Сообщите об этом в авторизованный сервисный центр или продавцу.
- Электроснабжение должно соответствовать номинальному току стиральной машины в 10А.
- Замена сетевого шнура должна выполняться только специалистами авторизованного сервисного центра.
- Устройство предназначено только для бытового использования.

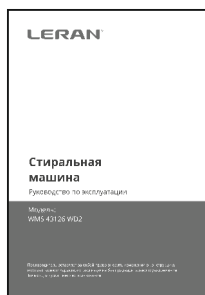
Меры предосторожности

1. Расположение и окружающая среда
 - Стиральная машина должна быть установлена только в закрытых помещениях. Установка в ванной комнате или других местах с влажным воздухом не рекомендуется.
 - Не храните и не используйте легковоспламеняющиеся средства вблизи прибора.
2. Безопасность
 - Не оставляйте прибор включенным, когда он не используется. Никогда не подключайте и не отключайте питание от электросети мокрыми руками.
 - Перекрывайте кран.
 - Перед чистой или техническим обслуживанием машины не забудьте выключить ее и отсоединить от сети.
 - При отключении устройства от сети держитесь за штепсель, а не за шнур питания.
 - Не прикасайтесь к дверце во время стирки — она может быть горячей.
 - Не ставьте тяжелые предметы или источники тепла или влаги на машину.
 - Очищайте внешнюю сторону стиральной машины влажной тканью. Не используйте абразивные моющие средства.
 - Никогда не открывайте дверь принудительно и не используйте ее как ступеньку.
 - Настоящие устройство может быть использовано детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими возможностями, психическими расстройствами и недостаточными знаниями при условии обеспечения контроля и разъяснения рекомендаций по безопасной эксплуатации изделия и возможных рисках.
 - Не разрешайте детям или людям с ограниченными возможностями играть со стиральной машиной или упаковочными материалами. Детям запрещено мыть стиральную машину без присмотра.
 - Не подпускайте к стиральной машине детей до 3-х лет.
 - Максимально допустимое давление воды на входе для приборов, предназначенных для подключения к водопроводу составляет 1 МПа.
 - Минимально допустимое давление воды на входе, если это необходимо для правильной работы прибора, может составлять 0,1 МПа.

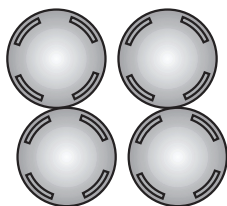
Комплектация



Комплект мелких деталей



Руководство по эксплуатации



4 пластиковые заглушки



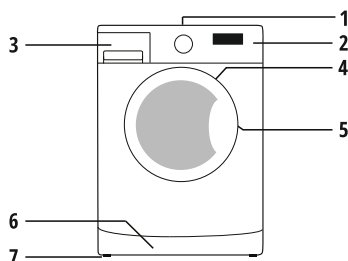
**Впускной шланг
(внутри машины или уже установлен)**



**«U»-образное колено
(внутри машины или уже установлен)**

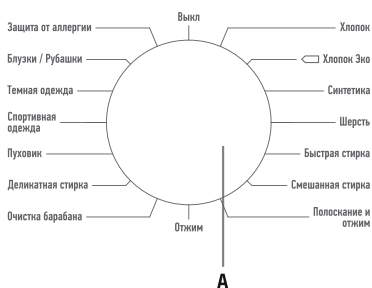
Описание прибора

- 1) Рабочая поверхность
- 2) Панель управления
- 3) Отделение для моющих средств
- 4) Дверца
- 5) Замок от детей (внутри дверцы)
- 6) Плинтусная панель доступа к насосу
- 7) Регулируемые ножки

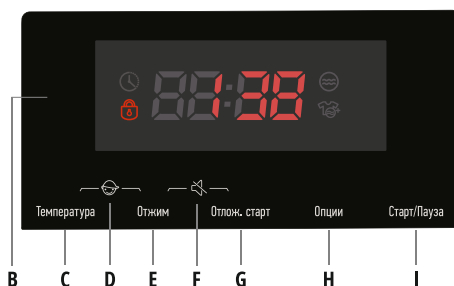


Панель управления

Данная модель оборудована функциями автоматической безопасности, которые могут выявлять и диагностировать ошибки на ранней стадии и автоматически реагировать на них.



- A. Селектор выбора программ
B. Дисплей, отображающий статус программ, функции и время до окончания программы стирки
C. Кнопка «Температура»
D. Функция блокировки от детей



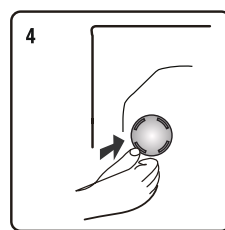
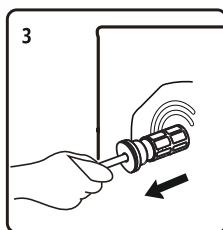
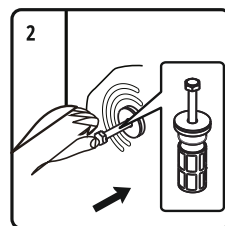
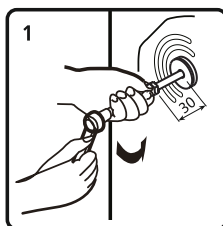
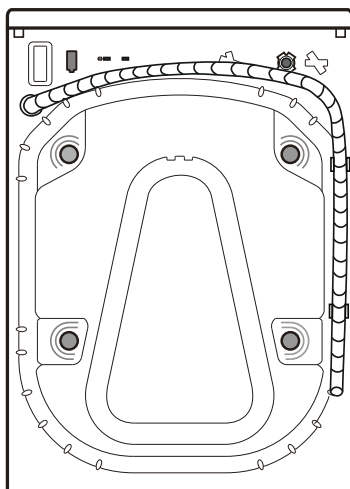
- E. Кнопка «Отжим»
F. Функция отключения звука
G. Кнопка «Отложенный старт»
H. Кнопка «Опции»
I. Кнопка «Старт/Пауза»

Извлечение транспортировочных болтов

! **Внимание!** Перед использованием стиральной машины пожалуйста, извлеките транспортировочные болты!
• Не извлечённые транспортировочные болты могут повредить устройству!

- 1) Открутите все транспортировочные болты приблизительно на 30 мм гаечным ключом в направлении, которое указано стрелками (откручивать не полностью).
- 2) Толкните все транспортировочные болты в горизонтальном направлении во внутрь и ослабьте транспортировочные болты.
- 3) Вытяните транспортировочные болты вместе с резиновой и пластиковой частями.
- 4) Для гарантии безопасности и снижения шума необходимо установить заглушки транспортировочных болтов, которые поставляются вместе с машинкой. Наклоните и поместите заглушку в отверстие и нажмите в направлении, как показано на машинке до щелчка.

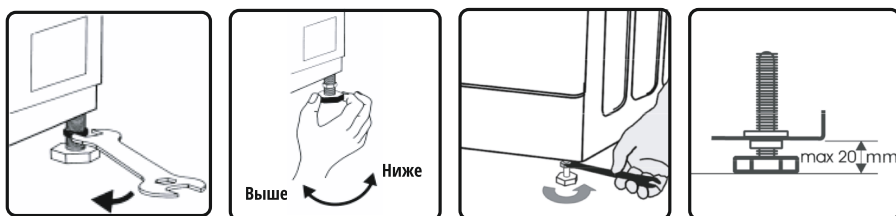
! **Внимание!** Храните транспортировочные болты в надёжном месте для будущей транспортировки устройства. Если понадобится, поставьте транспортировочные болты на место, проделывая процедуру в обратном порядке.



Регулировка высоты ножек

Установите стиральную машину на ровном и прочном полу (при необходимости, используйте уровень). Если хотите установить машинку на деревянный пол, сначала распределите вес, поместив ее на лист фанеры (размером 60x60 см и, по крайней мере, толщиной 3 см) и закрепите его на полу. Если пол неровный, отрегулируйте 4 регулировочные ножки по мере необходимости; не подкладывайте под них колодки.

- 1) Ослабьте контргайку по часовой стрелке с помощью гаечного ключа.
- 2) Немного поднимите машину и отрегулируйте высоту ножки, вращая ее.
- 3) Внимание: хорошо затяните контргайку, повернув ее против часовой стрелки.



Подсоединение шланга подачи воды

Зафиксируйте входящий шланг на кране с холодной водой и на впускном клапане на задней части машины, как показано на рисунке.

Убедитесь, что соединения плотно зафиксированы.

Внимание!

- Шланг не должен перегибаться.
- Регулярно проверяйте шланг на наличие перегибов и трещин, и, при необходимости, замените.



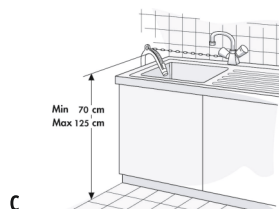
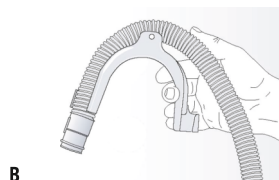
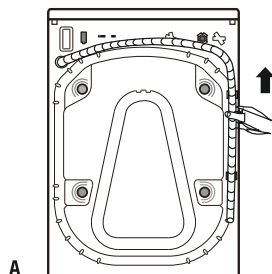
Подсоединение сливного шланга

Если сливной шланг уже установлен, как показано на рисунке А:

- 1) отсоедините его от правого зажима;
- 2) соедините сливной шланг с сифоном или повесьте его на край мойки, используя U-образное колено;
- 3) установите U-образное колено, если оно еще не установлено, в конце сливного шланга, как показано на рисунке В.

Примечание:

- убедитесь, что сливной шланг не перегибается;
- закрепите сливной шланг так, чтобы он не упал, после стирки машина автоматически будет сливать отработанную воду;
- ! • раковины небольшого объема для этого непригодны;
- можно удлинить сливной шланг при помощи другого шланга такого же типа, надежно закрепленного в адаптере;
- максимальная общая длина сливного шланга — 2,5 м.



Открытие / закрытие дверцы

Дверцу машины можно открывать только тогда, когда индикатор открытия двери на панели управления светится зеленым. Никогда не открывайте дверь принудительно во время работы машины, иначе Вы можете повредить замок. Если Вам надо открыть дверь во время работы машины, сначала выключите питание или приостановите цикл, а затем подождите не менее двух минут, пока дверной замок не откроется.

Чтобы открыть дверь, нажмите на внутреннюю ручку и, удерживая ее, потяните дверь на себя. Для закрытия двери нажмите на нее (не прилагая излишних усилий) до щелчка.

Перед первой стиркой

Для удаления воды, оставшейся в машине после проведения заводских испытаний, рекомендуется выполнить короткий цикл стирки без белья.

1. Откройте кран подачи воды.
2. Закройте дверцу.
3. Налейте немного моющего средства (около 30 мл) в отделение для моющих средств основной стирки **(II)**.
4. Выберите и запустите короткую программу стирки.

Подготовка к стирке

1. Рассортируйте белье по следующим признакам.
 - 1) Тип ткани / символ на этикетке по уходу
Хлопок, смешанные ткани, не требующие особого ухода вещи, синтетика, шерсть, вещи для ручной стирки.
 - 2) Цвет
Отделите цветные изделия от белых. Новые цветные изделия стирайте отдельно.
 - 3) Размер
Вещи разного размера лучше стирать вместе, т.к. это улучшит их распределение в барабане и повысит эффективность стирки и отжима.
 - 4) Деликатность ткани
Стирайте мелкие изделия (например, нейлоновые чулки, пояса и проч.) и изделия с крючками (например, бюстгалтеры) в специальном мешке или в наволочке на молнии. Всегда снимайте кольца с занавесок или же кладите занавески с кольцами в хлопчатобумажный мешок.
2. Проверьте все карманы
Монеты, булавки и прочие подобные предметы могут повредить вещи, барабан и бак машины.
3. Застежки
Застегните молнии, пуговицы или крючки; непрочные пояса или ленты следует связать вместе.
4. Выведение пятен
 - Пятна крови, молока, яиц и т.п. удаляются, как правило, под воздействием ферментов на соответствующем этапе программы стирки.
 - Для выведения пятен от красного вина, кофе, чая, травы, фруктов и т.д. добавьте пятновыводитель в отделение для моющих средств основной стирки **Ш**.
- При необходимости сильно загрязненные вещи могут быть обработаны пятновыводителем перед стиркой.
5. Окраска
 - Применяйте только те красители, которые рекомендованы для использования в стиральных машинах.
 - Следуйте инструкциям изготовителя.
 - На пластмассовых и резиновых частях машины могут оставаться пятна красителя.
6. Загрузка вещей в машину и установка программы
 - Разверните вещи и разложите их свободно в барабане.
 - Добавьте моющее средство в соответствующее отделение (см. раздел «Моющие средства и добавки».
 - Подключите питание.
 - Установите селектор программ на необходимую Вам программу.
 - Выберите температуру стирки, скорость отжима и время задержки, нажимая кнопки «Температура», «Отжим» и «Отлож. старт».
 - Нажмите кнопку «Опции», чтобы выбрать дополнительные функции.
 - После запуска программы на дисплее отобразится длительность программы (часы; минуты) и дополнительные функции в порядке последовательности.

В случае перегрузки машины

результаты стирки будут

- неудовлетворительными, и вещи сомнутся.

Моющие средства и добавки

Всегда используйте высокоэффективные, плохо пенящиеся моющие средства при стирке в машинах с фронтальной загрузкой.

Выбор мощного средства

Выбор зависит от:

- 1) типа ткани (хлопок, не требующие особого ухода вещи, синтетика, деликатные ткани, шерсть);

! Для стирки шерсти пользуйтесь соответствующими специальными моющими средствами.

- 2) цвета;
- 3) температуры стирки;
- 4) степени и типа загрязнения.

- Появление белесых следов на темных тканях вызвано наличием нерастворимых составляющих в современных не содержащих фосфаты стиральных порошках. Если такое случилось, встряхните или почистите ткань щеткой или же используйте жидкие моющие средства.
- Используйте только те моющие средства и добавки, которые предназначены специально для бытовых стиральных машин.
- При использовании средств для удаления накипи, красителей или отбеливателей убедитесь в том, что они пригодны для использования в бытовых стиральных машинах.
- В средствах для удаления накипи могут содержаться вещества, которые могут повредить части машины.
- Не используйте в машине растворители (например, скипидар, бензин).
- Не стирайте в машине ткани, обработанные растворителями или горючими жидкостями.

Дозировка

Следуйте инструкциям по дозировке, приведенным на упаковке моющего средства.

Дозировка зависит от:

- 1) степени и типа загрязнения;

- 2) объема стирки:

- при полной загрузке следуйте указаниям производителя моющего средства,
- при половинной загрузке: 3/4 дозы, используемой при полной загрузке,
- при минимальной загрузке (около 1 кг): 1/2 дозы, используемой при полной загрузке;

- 3) жесткости воды в вашем районе (за соответствующей информацией обратитесь в службу водоснабжения). Для мягкой воды требуется меньшее количество моющего средства, чем для жесткой воды.

Примечание:

- Излишнее количество моющего средства приводит к слишком сильному пенообразованию. Качество стирки при этом снижается. При обнаружении излишнего количества пены, стиральная машина может не выполнить отжим.
- При недостаточном количестве моющего средства белье приобретает серый цвет, а также появляются известковые отложения на барабане, нагревателе и шлангах.

Заполнение моющими средствами и добавками


Отсек для моющих средств имеет три отделения (рис. А):

1) отделение для средств предварительной стирки :

- моющее средство для предварительной стирки / замачивания;

2) отделение для моющих средств основной стирки :

- моющее средство для основной стирки,
- пятновыводитель,
- смягчитель воды;

3) отделение для кондиционеров и смягчителей :

- смягчитель для тканей,
- разведенный крахмал.

Наливайте добавки только до отметки «Max».

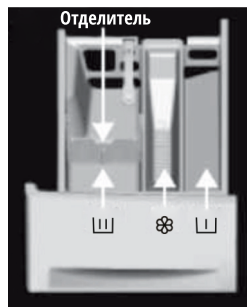
Размещение отделителя для порошкового или жидкого моющего средства

При использовании стирального порошка установите отделитель в более высокое положение. Поднимайте отделитель, пока он не окажется в горизонтальном положении, разместите его крючки в верхней части задних направляющих и слегка притисните отделитель (рис. В и С).

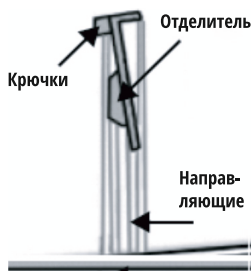
Между отделителем и нижней частью отсека для моющих средств основной стирки должно оставаться свободное пространство. Для использования с жидким моющим средством, поставьте отделитель в нижнее положение.

Закрепите отделитель в отсеке с помощью передних направляющих. Установите отделитель так, чтобы он касался дна отсека для моющих средств основной стирки.

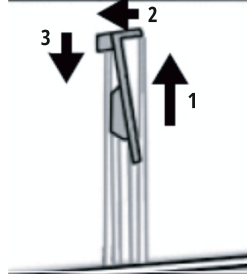
- Храните моющие средства и добавки в надежном, сухом месте, недоступном для детей.
- Для программ с предварительной стиркой могут использоваться жидкие моющие средства. В этом случае в отделение для основной стирки засыпайте только стиральный порошок.
- ❗ Не используйте жидкие моющие средства при активированной функции «Отложенный старт» (если имеется).
- При использовании средств для удаления накипи, красителей или отбеливателей убедитесь в том, что они пригодны для стиральных машин. В средстве для удаления накипи могут содержаться вещества, которые могут повредить детали стиральной машины.



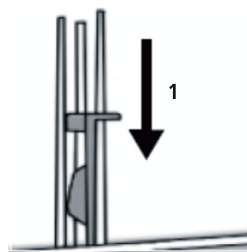
А



В





С



Д



- При применении высококонцентрированных стиральных порошков и жидких моющих средств используйте шарообразный дозатор или мешочек, имеющийся в упаковке стирального порошка, и кладите его непосредственно в барабан с целью предотвращения проблем, связанных с неоднородностью распределения моющего средства.
- Не используйте в машине растворители (например, скипидар, бензин).
- При использовании крахмала действуйте следующим образом:
 - 1) постирайте белье на нужной программе;
 - 2) разведите крахмал с водой в соответствии с инструкцией производителя.
 - 3) установите программу «Полоскание и отжим», уменьшив скорость вращения барабана до 800 об/мин, и запустите программу;
 - 4) вытяните ящик для моющих средств так, чтобы было видно около 3 см основного отделения ;
 - 5) налейте раствор крахмала в отделение для моющих средств основной стирки  в то время, когда в отсек для моющих средств течет вода;
 - 6) если после завершения выполнения программы в отсеке имеются остатки крахмала, удалите их.

Выбор дополнительных функций

В режиме ожидания нажмите кнопку «Опции», чтобы выбрать дополнительные функции для текущей программы. Выберите функцию нажатием соответствующей кнопки — у Вас загорится и соответствующий значок на дисплее. После начала цикла стирки программу менять уже нельзя.

Предварительная стирка

- Выберите функцию предварительной стирки, чтобы улучшить качество стирки и лучше удалить въевшиеся пятна. Эта функция подходит для сильно загрязненной одежды.
- Перед началом стирки моющее средство / стиральный порошок может быть добавлен в отсек для предварительной стирки, и обязательно насыпается в основной отсек для порошка.

Дополнительное полоскание

После установки функции программа запускает процесс дополнительного полоскания перед началом процесса смягчения, что соответственно увеличивает общее время работы программы.

Блокировка двери

После запуска программы загорится значок блокировки двери и дверь будет заблокирована. Во время паузы, если прошло более половины цикла стирки, дверной замок откроется, и его индикатор погаснет.

Дверь можно открывать только когда мигает иконка, т.к. попытки принудительно открыть дверь могут привести к повреждению стиральной машины.

Отложенный старт

Функция отложенного старта позволяет запускать машину по времени, удобному пользователю, например, ночью, когда электричество дешевле.

- Данная функция доступна только в режиме ожидания.
- После выбора функции отложенного старта время будет увеличиваться на 1 час при каждом нажатии кнопки.
- Перед установкой функции, если время программы не удовлетворяет промежутку, кратному 1 часу, оно должно быть завершено нажатием клавиши в первый раз, а затем время увеличивается на 1 час, при каждом нажатии кнопки. Если функция выбрана, перед запуском программы текущий отложенный старт может быть отменен поворотом селектора выбора программ, выбирая другие программы.
- Время задержки должно быть больше, чем продолжительность программы стирки, так как время задержки будет завершено временем программы. Например: если выбранное время программы 02:28, выбранное время задержки должно быть между 03:00 и 24:00.
- При включении функции отложенного старта, будет светиться значок «reservation time» (время резервирования). Когда процесс резервирования будет завершен, значок «время резервирования» потухнет, а значок «remaining time» (оставшееся время) будет включен.

Тихий режим

- Одновременно нажмите кнопку «Отжим» и «Отложенный старт» и удерживайте около 2 секунд, на экране появится «BEEP OFF». Будет установлено состояние без звука. В этом состоянии все звуковые сигналы будут отключены, кроме сигналов, предупреждающих об ошибке.
- Если повторить те же действия, состояние режим без звука будет отключен, на экране отобразится «BEEP ON».
- Тихий режим будет продолжать действовать до тех пор, как вы его не отключите вручную.

Блокировка от детей

В целях обеспечения безопасности здоровья детей, данная машина оснащена функцией блокировки от детей.

- После запуска программы стирки, нажмите и удерживайте одновременно кнопки «Температура» и «Отжим» в течение 2 секунд. Машина произведет звуковой сигнал один раз и на дисплее отобразится «SAFE ON». Через 2 секунды на экране отобразится оставшееся время программы.
- Если повторить данные действия, машина так же произведет звуковой сигнал один раз и на экране появится надпись «SAFE OFF», т.е. функция будет отключена.
- После активация функции «Блокировка от детей», все функциональные кнопки, кроме положения «Выкл» будут заблокированы. В случае нажатия любой кнопки (за исключением положения «Выкл»), машина подаст звуковой сигнал. На экране в течении 2 секунд будет отображаться «SAFE ON».

- По завершении программы стирки функция блокировки отключатся автоматически. Любой аварийный сигнал деактивирует функцию блокировки от детей. Выключите и включите машинку вручную, чтобы переустановить настройки.
- Функция блокировки от детей не доступна, если машина находится в режиме ожидания.

Запуск программы

После того, как Вы выбрали подходящую программу стирки и добавили моющее средство в дозатор, откройте водопроводный кран и нажмите кнопку «Старт/Пауза». На дисплее отобразится оставшееся время программы.

Отмена программы или изменение параметров стирки

1. Установите селектор программ на положение «Выкл» и подождите 3 секунды отключения машины.
2. Выберите новую программу и параметры.
3. Не добавляя дополнительного моющего средства Нажмите кнопку «Старт/ Пауза», чтобы включить машину.

Завершение программы

Когда программа стирки закончится, на дисплее появится «End». Машина автоматически не отключается.

1. Установите селектор программ на положение на «Выкл».
2. Закройте кран.
3. Аккуратно выключите машину, откройте дверцу и достаньте постиранные вещи.

Перезагрузка одежды в процессе стирки

Если вы хотите перезагрузить одежду в процессе стирки, нажмите кнопку «Пуск/Пауза».
































































- Допускается открытие двери во время цикла программы стирки, если на дисплее мигает оставшееся время и значок замка двери. Когда значок дверного замка погаснет, дверь можно открыть.
- Если значок «» не мигает, это означает, что текущая температура превышает 50°C, или Вы пропустили время, в которое допускается открытие двери во время цикла стирки, т.е. перезагружать одежду теперь нельзя.

Таблица программ

Программа	Памятка по уходу	Материал / степень загрязнения	Максимальная загрузка	Отсек для моющего средства			Функции программы стирки					Максимальные обороты при отжиме	
				Предв. стирка	Основная стирка	Кондиционер	Отложенный старт	Предв. стирка	Доп. полоскание	Станд. кол-во полосканий	Отжим		Темп.
Хлопок →, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 95°C	 	Сильно или средне загрязненные вещи из хлопка или постельное белье. Для сильно загрязненных вещей выберите функцию «Предварительная стирка».	6,0	 *	 Да	 *	 *	 *	 *	2	 *	*	1200
Хлопок Эко (1) →, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 95°C	 	Экономичная стирка для хлопковых вещей и постельного белья. Сокращает время стирки и расход электроэнергии.	6,0	 *	 Да	 *	 *	—	 *	2	 *	*	1200
Защита от аллергии →, 20°C, 30°C, 40°C		Дополнительное полоскание. Рекомендуется для стирки вещей людей, чья кожа чувствительная к моющим средствам и кондиционерам.	3,0	 *	 Да	 *	 *	 *	 *	4	 *	*	1200
Синтетика →, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C		Средние загрязнения синтетики тканей, содержащих хлопок.	3,0	 *	 Да	 *	 *	 *	 *	2	 *	*	1200
Шерсть →, 20°C, 30°C, 40°C		Шерсть, которую можно стирать в стиральной машине (см. ярлык на одежде с памяткой по уходу).	2,0	—	 Да	 *	 *	—	 *	2	 *	*	600
Блузки / Рубашки →, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C	 	Рубашки, не требующие глажки или блузки, сшитые из хлопка, льна, синтетических или смешанных материалов	3,0	—	 Да	 *	 *	—	 *	2	 *	*	800
Темная одежда →, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C		Темные ткани из хлопка или из материала, не требующего специального ухода	3,0	 *	 Да	 *	 *	 *	 *	2	 *	*	1000

Программа	Памятка по уходу	Материал/ степень загрязнения	Максимальная загрузка	Отсек для моющего средства			Функции программы стирки						Максимальные обороты при отжиме	
				Предв. стирка	Основная стирка	Кондиционер	Отложенный старт	Предв. стирка	Доп. полоскание	Станд. кол-во полосканий	Отжим	Темп.		
Быстрая стирка →, 20°C, 30°C, 40°C	 	Хлопок, смешанные ткани. Новые или недавно купленные вещи.	1,0	—	Да	*	*	*	*	*	*	*	*	800
Смешанная стирка →, 20°C, 30°C, 40°C	 	Совместная загрузка среднезагрязненных хлопковых и синтетических тканей.	3,0	*	Да	*	*	*	*	*	*	*	*	1200
Спортивная одежда →, 20°C, 30°C, 40°C	 	Спортивная или любая свободная одежда из микрофибры.	3,0	*	Да	*	*	*	*	—	*	*	*	600
Пуховик →, 20°C, 30°C, 40°C		Разрешенные к машинной стирке изделия, набитые синтетическими волокнами или пухом, такие как подушки, одеяла и покрывала.	2,0	—	Да	*	*	*	*	—	*	*	*	600
Деликатная стирка →, 20°C, 30°C, 40°C		Мягкие деликатные ткани и шелк, разрешенные к машинной стирке (см. ярлык с памяткой по уходу).	2,0	—	Да	*	*	*	*	—	*	*	*	600
Очистка барабана 95°C	—	Программа для удаления грязи и бактериальных остатков, которые могут попасть в машину после длительного использования, особенно при частом использовании режимов стирки при низких температурах.	—	—	Да	—	*	*	*	—	—	—	—	600
Полоскание и Отжим	—	Программа по умолчанию выполняет два полоскания и отжим.	6,0	—	—	*	*	*	*	—	*	*	—	1200
Отжим	—	Выберите продолжительность и скорость отжима вручную.	6,0	—	—	—	—	—	*	—	—	*	—	1200

Примечание к таблице:

* : дополнительная функция;

Да : требуется моющее средство;

-- : уровень температуры при режиме стирки на низких температурах;

— : нельзя выбрать.

(1) Показатели программы стирки:

- Хлопок эконом 60°C, максимальная скорость;
- Хлопок эконом 40°C, максимальная скорость.

Потребление энергии 153 кВт/ч в год на основе 220 стандартных циклов стирки для эконом программ вещей из хлопка при температуре 60°C и 40°C при полной или частичной загрузке и потреблении маломощных режимов. Фактическое потребление энергии будет зависеть от того, как часто используется стиральная машина.

Потребление воды 8925 литров в год на основе 220 стандартных циклов стирки для эконом программ из хлопка при 60°C и 40°C при полной и частичной загрузке. Фактическое потребление воды будет зависеть от того, как часто используется стиральная машина.

Извлечение фильтра

Рекомендуется регулярно проверять и чистить фильтр (не реже двух – трех раз год). Особые случаи, требующие чистки фильтра:

- 1) Когда машина не осуществляет должным образом слив или отжим.
- 2) Если насос оказывается засоренным посторонними предметами (пуговицами, монетами, булавками и т.п.).



ВНИМАНИЕ: прежде чем сливать воду, убедитесь, что она успела охладиться.

- 1) Выключите машину и отсоедините ее от сети.
- 2) В зависимости от модели, вставьте монетку или инструмент для извлечения, например, крестообразную отвертку, в небольшое отверстие нижнего отражателя, надавите на перегородку и откройте ее или же надавите на зажимы с двух сторон и удалите ее.
- 3) Поставьте под ним какую-либо емкость.
- 4) Откройте фильтр, но не вынимайте его полностью. Медленно поворачивайте ручку против часовой стрелки до тех пор, пока вода не начнет сливаться.
- 5) Подождите, пока вся вода полностью не стечет.
- 6) Затем полностью открутите фильтр и извлеките его.
- 7) Почистите фильтр и отсек, где он находится.
- 8) Проверьте, чтобы рабочее колесо насоса свободно вращалось.
- 9) Вставьте фильтр направляющим штырем вверх и поверните его по часовой стрелке до упора.



- 10) Налейте около 1 литра воды в отсек для моющих средств. Проверьте правильность и герметичность установки фильтра.
- 11) Поднимите крышку и закройте ее.
- 12) Вставьте снова вилку в розетку.
- 13) Выберите программу и включите ее.

Слив остаточной воды

- !** Перед сливом оставшейся воды выключите прибор и выньте вилку из розетки.
- Откройте/извлеките крышку фильтра. Поставьте под ним какую-нибудь емкость.

- 1) Откройте фильтр, но не вынимайте его при этом полностью. Медленно поворачивайте ручку против часовой стрелки до тех пор, пока вода не начнет сливаться.
- 2) Подождите, пока вся вода полностью не стечет.
- 3) Теперь полностью открутите фильтр и извлеките его.
- 4) Осторожно наклоните машину вперед, чтобы дать собравшейся воде стечь наружу.
- 5) Вставьте фильтр направляющим штырем вверх и поверните его по часовой стрелке до упора.
- 6) Поднимите крышку и закройте ее.

Прежде чем пользоваться стиральной машиной снова:

- 1) Налейте около 1 литра воды в отсек для моющих средств, чтобы восстановить работу.
- 2) Вставьте снова вилку в розетку.

Чистка и обслуживание

Корпус машины и панель управления

- Протирайте мягкой влажной тряпкой.
- Можно использовать небольшое количество нейтрального чистящего средства (не пользуйтесь абразивными средствами).
- Вытирайте насухо мягкой тряпкой.

Дверная прокладка

- При необходимости протирайте влажной тряпкой.
- Регулярно проверяйте состояние прокладки.

Фильтр

- Рекомендуется регулярно проверять и чистить фильтр (не реже двух – трех раз в год, см. раздел «Извлечение фильтра»).
- Не используйте легковоспламеняющиеся жидкости для протирания машины.

Отделение для моющих средств

1. Нажмите на блокирующий рычажок в отсеке для основной стирки и выньте сам ящичек (рис. А).
2. Выньте сетку и отделитель из отделения для кондиционера и смягчителя.
3. Вымойте все части под проточной водой.
4. Поставьте все части обратно и установите ящичек для моющих средств на место. Вставьте ящичек для моющих средств в стиральную машину.



Шланг подачи воды

Регулярно проверяйте шланг на наличие уязвимых мест и трещин. При необходимости, замените его новым шлангом такого же типа (можно приобрести в авторизованном сервисном центре или в специализированном магазине).

Сетчатый фильтр в соединении для подачи воды

Регулярно проверяйте и чистите фильтр:

- 1) закройте кран и отсоедините шланг подачи воды от машины;
- 2) почистите внутренний сетчатый фильтр и прикрутите шланг подачи воды на кран;
- 3) теперь открутите шланг подачи воды на задней панели стиральной машины;
- 4) пользуясь плоскогубцами, вытяните сетчатый фильтр из соединения на стиральной машине и почистите его;
- 5) установите фильтр на место и снова прикрутите шланг подачи воды;
- 6) откройте кран и проверьте все соединения на герметичность.



Устранение неисправностей

В данной стиральной машине (в зависимости от модели) предусмотрены различные автоматические защитные функции. Они позволяют своевременно выявлять сбои и предпринимать соответствующие меры. В большинстве случаев возникнувшие неполадки являются настолько незначительными, что их можно устранить за несколько минут.

Проблема	Решение
Машина не включается, ни одна лампочка не горит	Проверьте: <ul style="list-style-type: none">• вставлена ли вилка в розетку и мигает ли индикатор «ВКЛ»;• работу розетки (для проверки используйте настольную лампу или что-то подобное).
Прибор не работает, но мигает индикатор «Старт/Пауза»	Проверьте: <ul style="list-style-type: none">• плотно ли закрыта дверь машины (предохранительное устройство для детей);• нажата ли кнопка «Старт/Пауза»;• не горит ли индикатор «Кран закрыт». Откройте кран и нажмите кнопку «Старт/Пауза».
Работа стиральной машины прекращается во время выполнения программы (в зависимости от модели)	Проверьте: <ul style="list-style-type: none">• не была ли выбрана другая программа и мигает индикатор «Старт/Пауза». Выберите заново нужную программу и нажмите кнопку «Старт/Пауза»;• не была ли открыта дверь и теперь мигает индикатор «Старт/Пауза», в таком случае закройте дверь и нажмите кнопку «Старт/Пауза»;• нет ли слишком много пены внутри, в таком случае машина перешла в режим устранения излишней пены, после чего машина автоматически продолжит свою работу;• не сработала ли защитная система стиральной машины (см. раздел «Таблица описания сбоев»).
В конце стирки в ящичке остаются моющие средства и добавки	Проверьте: <ul style="list-style-type: none">• правильно ли установлены сетка отсека для кондиционера и отделитель отсека основной стирки в отделение для моющих средств, и все ли детали чистые (см. раздел «Чистка и обслуживание стиральной машины»);• подается ли достаточное количество воды. Сетчатые фильтры между подающим шлангом и краном могут быть засорены (см. раздел «Чистка и обслуживание стиральной машины»);• правильно ли установлен отделитель порошка и жидкости отсека основной стирки (см. раздел «Моющие средства и добавки»).

Проблема	Решение
<p>Стиральная машина вибрирует при отжимае</p>	<p>Проверьте:</p> <ul style="list-style-type: none"> • выставлена ли машина горизонтально и устойчиво ли ее положение на всех четырех ножках; • сняты ли транспортировочные болты (перед использованием машины, транспортировочные болты должны быть извлечены).
<p>Неудовлетворительные результаты отжима</p>	<p>Машина оборудована системой обнаружения дисбаланса и его корректировки. Если в машине находятся только тяжелые вещи (халаты и проч.), данная система может автоматически снизить скорость отжима для защиты машины от повреждений или даже прервать цикл, если после нескольких пусков отжима сохраняется слишком большой дисбаланс.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Если в конце цикла вещи остаются слишком мокрыми, выньте некоторые вещи из машины и повторите цикл отжима. • Избыточное пенообразование может помешать отжиму. Используйте рекомендуемое количество моющего средства. • Проверьте, не выставлена ли скорость отжима на «0».
<p>Показания на дисплее оставшегося времени стирки увеличиваются или уменьшаются на некоторую величину</p>	<p>Нормальным свойством стиральной машины является ее способность адаптации к факторам, которые могут сказываться на времени выполнения программы стирки, а именно:</p> <ul style="list-style-type: none"> • чрезмерное пенообразование; • дисбаланс загрузки из-за помещенных в машину отдельных тяжелых вещей; • увеличенное время нагрева воды из-за слишком холодной воды, поступающей в машину из водопровода. <p>Под влиянием подобных факторов оставшееся время стирки пересчитывается и, при необходимости, корректируется. Кроме того, при заливке водой, машина определяет величину загрузки и, при необходимости, соответственным образом корректирует первоначально высветившееся время выполнения программы. В этот период показания на дисплее могут внезапно «прыгать» в разные стороны.</p>

Таблица описания сбоев

Код ошибки на дисплее	Описание	Устранение ошибки
F01	Ошибка подачи воды	<p>В машину не подается вода или подается недостаточное количество воды. Проверьте:</p> <ul style="list-style-type: none"> • кран полностью открыт, а давление воды является достаточным; • впускная труба для воды не засорена; • фильтрующая сетка на впускной трубе не засорена; • впускная труба для воды не заморожена. <p>Нажмите кнопку «Старт/Пауза» после решения проблемы. Если ошибка появится снова, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр.</p>
F03	Ошибка слива	<p>Вода не сливается из машинки. Машина останавливает программу, которая выполнялась. Остановите машину и отключите от розетки. Проверьте:</p> <ul style="list-style-type: none"> • сливная труба не засорена; • фильтр на сливной трубе не засорен. <p>ВАЖНО! Перед сливом воды из машины, убедитесь, что она холодная.</p> <ul style="list-style-type: none"> • шланг для слива заморожен. <p>Снова подключите питание машинки. Если ошибка появится снова, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр.</p>
F04, F05, F06, F07, F23 и F24	Ошибка электрического модуля, перелив воды или слишком много пены	<p>Машина останавливается при выполнении программы, на дисплее показывается код ошибки «F24», коды ошибки «F04»–«F07», «F13», «F23» или «UNB».</p> <p>Если показывается код ошибки «F24», уровень воды достиг уровня перелива. Устраните ошибку, нажав кнопку «Старт/Пауза» и подайте воду. Выберите и запустите необходимую программу. Если проблема повторится, отключите источник питания и обратитесь в авторизованный сервисный центр.</p> <p>Если показывается код ошибки «F04» - «F07», «F23», это ошибки электронного модуля. Поверните селектор программ в положение «Выкл», удерживая 3 секунды, чтобы выключить машину. После устранения ошибки, нажмите кнопку «Старт/Пауза». Если проблема повторится, отключите источник питания и обратитесь в авторизованный сервисный центр.</p>

Код ошибки на дисплее	Описание	Устранение ошибки
F13	Ошибка блокировки двери	Запустите программу на 20 секунд и разблокируйте двери для проверки того, закрыты ли они. Откройте или закройте еще раз. После устранения ошибки, нажмите кнопку «Старт/Пауза». Если проблема повторится, отключите источник питания и обратитесь в авторизованный сервисный центр.
F14	Ошибка разблокировки двери	Нажмите кнопку «Пуск/Пауза» — стиральная машина попытается открыть дверь. Ошибка не будет удалена до тех пор, пока дверь не будет разблокирована. Или поверните селектор программ в положение «Выкл», чтобы выключить стиральную машину. Выберите желаемую программу для запуска машины.
Unb	Несбалансированный сигнал	Поверните селектор программ в положение «Выкл», удерживая 3 секунды, чтобы выключить машину. Откройте дверь и перераспределите бельё, затем поверните ручку с программами на режим «Отжим». Постирайте одежду и выкрутите еще раз. Если проблема повторится, отключите источник питания и обратитесь авторизованный сервисный центр.

Технические характеристики

Модель	WMS 43126 WD2
Максимальная загрузка	6 кг
Максимальная скорость отжима	1200 об/мин
Масса нетто	54 кг
Размеры (Ш×Г×В)	595×460×850 мм
Питание	220–240 В ~50 Гц
Мощность нагревания	1900 Вт
Мощность стирки	300 Вт

Дополнительная информация

Основной импортер товара Leran в России: ООО ЛЕРАН

На прибор предоставляется 1 год гарантийного обслуживания.
Срок службы: 5 лет со дня покупки, при использовании в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

Информацию об авторизованных сервисных центрах Вы можете узнать на веб-сайте www.leran.pro

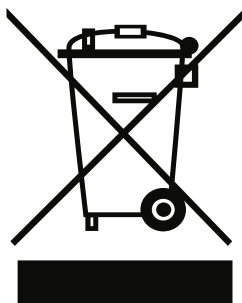
Если в Вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, Вам следует обратиться в магазин, где Вы приобрели наш товар, и он организует ремонт или замену.

Страна происхождения – Китай

Изготовитель: ZHEJIANG HISENSE WASHING MACHINE CO., LTD.

Адрес: NORTHERN SIDE OF CENTRAL AVENUE, CHANGXING ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE, HUZHOU, 313100, ZHEJIANG CHINA.

Настоящая информация является частью сопроводительной технической документации, прилагаемой к товару. Изготовитель постоянно работает над совершенствованием конструкции и технических характеристик выпускаемой продукции, в том числе над улучшением энергетической эффективности. По истечению срока службы прибора сервисный центр вправе отказать в поставке запчастей и ремонте техники. Дальнейшая эксплуатация не рекомендуется. Товар необходимо передать специализированным компаниям, которые занимаются утилизацией данного вида продукции.



Утилизация упаковки.

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать. Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.

Отслужившее изделие нужно сделать непригодным для использования. Для этого отсоедините изделие от электросети и обрежьте присоединенный кабель, так как он может представлять опасность для играющих детей.

Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, вы сможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами.



ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев от даты продажи.
2. Срок службы товара – 5 лет.
3. Гарантийные обязательства не действуют, если неисправность явилась следствием нарушения инструкции по эксплуатации, механического воздействия, нарушения пломбировки (если такая предусмотрена), проникновения влаги, неквалифицированного вмешательства, ремонта в неавторизованных сервисных центрах, форс-мажорных обстоятельств.
4. После осуществления ремонта в случаях, указанных в п. 3, гарантийные обязательства прекращаются.

Наименование товара: _____

Серийный номер: _____

Дата продажи: «___» _____ 20___ года

Подпись продавца
(Без печати недействительна)

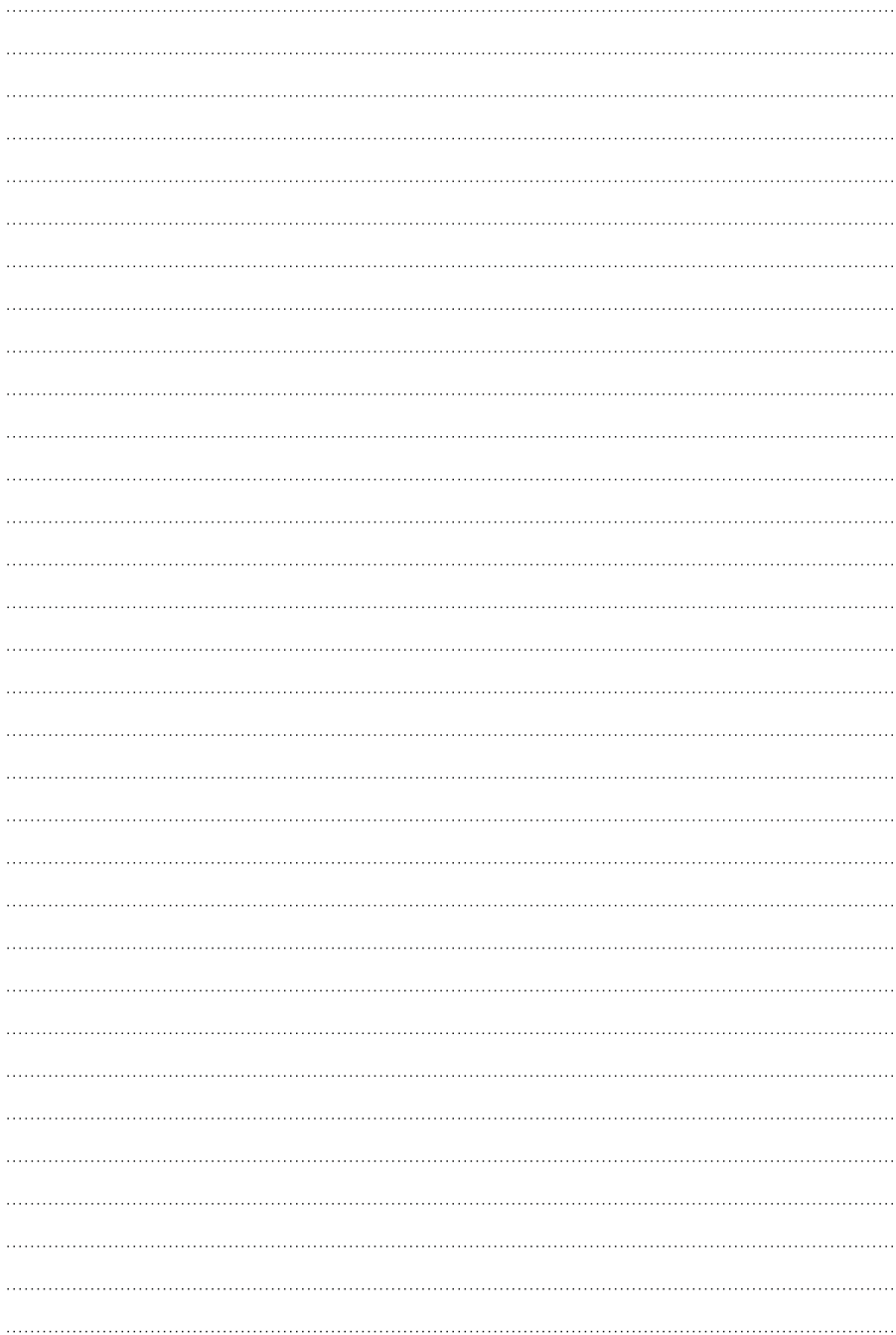
МП

Произведено в Китае компанией ZHEJIANG HISENSE WASHING MACHINE CO., LTD.
Адрес: NORTHERN SIDE OF CENTRAL AVENUE, CHANGXING ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE,
HUZHOU, 313100, ZHEJIANG CHINA.

Сделано по заказу ООО «Леран»

Адрес: Россия, 454008, г. Челябинск, ул. Автодорожная, дом 19-а, строение 4, офис 1
АСЦ в Челябинске: 454008, ул. Производственная, 8Б

Бесплатный телефон сервисной службы: 8-800-333-5556



www.leran.pro